

# Rádi vám vždy pomůžeme

Zregistrujte svůj výrobek a získajte podporu na adrese  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



GoGEAR

SA5DOT02

SA5DOT04

SA5DOT08



## Příručka pro uživatele

# PHILIPS



# Obsah

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

kde můžete získat úplnou sadu pomocných materiálů – např. uživatelský manuál, nejnovější aktualizace softwaru a odpovědi na často kladené otázky.

---

<b>1</b>	<b>Důležité bezpečnostní informace</b>	<b>2</b>
	Obecné informace o údržbě	2
	Recyklace výrobku	3

---

<b>2</b>	<b>Váš nový přehrávač</b>	<b>5</b>
	Obsah balení	5
	Počítačový software pro přehrávač	5
	Soubory nahrané v přehrávači	5
	Přehled	5
	Ovládací prvky	5
	Kontrolka LED a zvuková odezva	6

---

<b>3</b>	<b>Začínáme</b>	<b>7</b>
	Nabíjení	7
	Zapnutí nebo vypnutí přehrávače	7
	Automatický pohotovostní režim a vypnutí	7

---

<b>4</b>	<b>Přehrávání hudby</b>	<b>8</b>
	Přenos hudby do přehrávače	8
	Přehrávání hudby	8
	Vyhledávání skladby	8
	Změna hlasitosti	8
	Zapnutí nebo vypnutí náhodného výběru	9

---

<b>5</b>	<b>Rádio VKV</b>	<b>10</b>
	Ladění rádiových stanic	10

---

<b>6</b>	<b>Aktualizace firmwaru pomocí aplikace Philips Device Manager</b>	<b>11</b>
----------	--	-----------

---

<b>7</b>	<b>Řešení problémů</b>	<b>13</b>
----------	------------------------	-----------

---

<b>8</b>	<b>Technické údaje</b>	<b>14</b>
	Požadavky na počítač	14

## Potřebujete pomoc?

Navštivte webové stránky

# 1 Důležité bezpečnostní informace

- Zařízení ukládejte v místech, kde je teplota vždy mezi -20 a 45 °C.
- Nízké teploty mohou vést ke zkrácení životnosti baterie.

## Náhradní díly/příslušenství:

Náhradní díly a příslušenství lze objednat na stránkách [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Bezpečnost poslechu



**A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.**



## ! Varování

- Chcete-li předějit riziku poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu hudbu na příliš vysokou hlasitost.

**Maximální výstupní napětí přehrávače by nemělo být vyšší než 150 mV.**

**Napětí s širokopásmovou charakteristikou WBCV >= 75 mV**

## Změny

Změny nepovolené výrobcem mohou zrušit uživatelské oprávnění k provozu tohoto výrobku.

## Informace o autorských právech

Všechny ostatní značky a názvy výrobků jsou obchodní značky příslušných společností nebo organizací.

Neautorizované kopírování nahrávek stažených ze sítě Internet nebo pořízených ze zvukového disku CD je porušením autorských práv a mezinárodních smluv.

## Obecné informace o údržbě

Překlad tohoto dokumentu slouží pouze jako reference.

V případě rozporu mezi verzí v angličtině a přeloženou verzí má přednost anglická verze.

### ! Výstraha

- Poškození a chybné funkci výrobku lze předějit:
- Výrobek nevystavujte nadměrné teplotě z topných těles nebo přímého slunečního záření.
- Nedopusťte, aby výrobek spadl na zem nebo aby na něj spadly jakékoliv předměty.
- Nedopusťte, aby byl výrobek ponořen do vody. Zabraňte vniknutí vody do zdířky pro konektor sluchátek nebo do přihrádky baterie. Jinak hrozí vážné poškození zařízení.
- Zapnuté mobilní telefony v bezprostřední blízkosti mohou způsobit rušení.
- Zálohujte své soubory: V každém případě si ponechejte původní soubory, které jste stáhli do zařízení. Společnost Philips není zodpovědná za ztrátu obsahu v případě poškození výrobku nebo nečitelnosti dat.
- Své hudební soubory spravujte (přenášejte, odstraňujte apod.) pouze prostřednictvím přiloženého hudebního softwaru.
- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol, čpavek, benzen nebo abrazivní látky, tyto prostředky mohou výrobek poškodit.
- Baterie (sada akumulátorů nebo nainstalované baterie) by neměly být vystavovány nadměrnému teplu, jako např. slunečnímu svitu, ohni a podobně.
- V případě nesprávně provedené výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Baterii vyměňte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.

## Informace o provozní teplotě a teplotách skladování

- Zařízení používejte v místech, kde je teplota vždy mezi 0 a 45 °C.

Vytváření neoprávněných kopií materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin. Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.

Logo Windows Media a Windows logo jsou registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation v USA a jiných zemích.

**Chovejte se odpovědně! Dodržujte autorská práva.**



**Be responsible  
Respect copyrights**

Společnost Philips respektuje duševní vlastnictví ostatních a žádá své uživatele, aby se zachovali stejně.

Multimediální obsah v síti Internet mohl být vytvořen anebo distribuován bez oprávnění uděleného vlastníkem autorských práv k originálu.

Kopírování nebo rozšiřování neoprávněného obsahu může být v různých zemích, včetně té vaší, porušením zákonů na ochranu autorských práv.

Za dodržování zákonů na ochranu autorských práv jste odpovědní vy.

Funkce nahrávání a přenosu datových toků videa stažených do počítače na přenosný přehrávač je určena pouze pro použití na veřejné doméně anebo u příslušně licencovaného obsahu. Tento obsah smíte používat pouze pro své osobní, nekomerční účely a musíte respektovat případné pokyny obsažené v autorských právech, které poskytli vlastníci autorských práv k danému dílu. Tyto pokyny mohou zakazovat vytváření dalších kopií. Datové toky videa mohou obsahovat technologii na ochranu proti kopírování, která znemožňuje další kopírování. V takových situacích nebude nahrávání fungovat a zobrazí se zpráva s upozorněním.

**Záznam dat**

Společnost Philips usiluje o zlepšování kvality svého výrobku i zdokonalení možností využití pro uživatele výrobků Philips. Zařízení zaznamenává některé informace/data do stálé paměti zařízení pro uživatelský profil zařízení. Tato data se používají k určení a detekci všech chyb nebo problémů, s nimiž se uživatel při používání zařízení může setkat. Uložená data mohou například obsahovat délku přehrávání v režimu přehrávání hudby, délku přehrávání v režimu tuneru, počet vybití baterie atd. Uložená data neukazují obsah nebo typ média použitého v zařízení ani zdroj stažených souborů. Data uložená v zařízení jsou vyzvednuta POUZE v případě, že uživatel vrátí zařízení do servisního střediska Philips a POUZE za účelem zjednodušení zjišťování a prevence chyb. Uložená data budou uživateli na první požádání poskytnuta.

## Recyklace výrobku

Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.

Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC:



Nevyhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

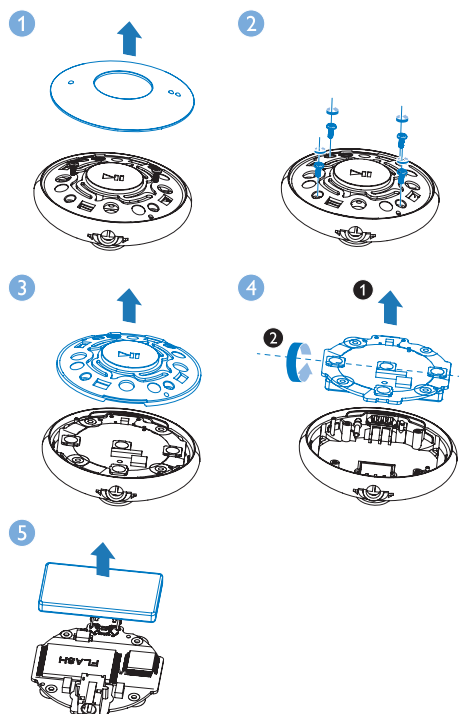
## Varování

- Vyjmutím vestavěné baterie záruka pozbývá platnosti a mohlo by dojít ke zničení výrobku.
- Následující pokyny k vyjmutí a likvidaci mají být provedeny pouze na konci životnosti výrobku.

Výrobek obsahuje vestavěnou dobíjecí baterii podléhající evropské směrnici 2006/66/ES, kterou nelze likvidovat s běžným domácím odpadem.



Pro ochranu funkčnosti a bezpečnosti výrobku vezměte výrobek do oficiálního sběrného dvora nebo servisního střediska, kde může vyjmutí baterie provést profesionál:



Informujte se o místních pravidlech sběru baterií. Správná likvidace baterií pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

## Oznámení pro Evropskou unii

Tento výrobek odpovídá požadavkům Evropské unie na vysokofrekvenční odušení.

## 2 Váš nový přehrávač

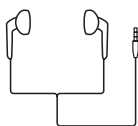
### Obsah balení

Zkontrolujte, zda jste obdrželi následující položky:

Přehrávač



Sluchátka



Náramek (pro sportovní balíček)



Stručný návod k rychlému použití



Bezpečnostní a záruční list



### Poznámka

- Vybrazení mají pouze orientační charakter: Společnost Philips si vyhrazuje právo měnit barvu či vzhled bez předchozího upozornění.

### Počítačový software pro přehrávač

Následující počítačový software funguje s přehrávačem **MINIDOT/FITDOT**:

- **Philips Device Manager** (pomáhá aktualizovat a obnovit firmware přehrávače)
- **Songbird** (pomáhá se správou knihovny médií v počítači a přehrávači)  
**Získejte aplikaci Songbird z adresy** [www.philips.com/songbird](http://www.philips.com/songbird).

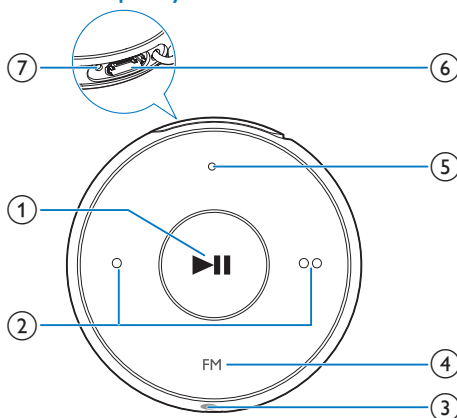
### Soubory nahrané v přehrávači

Přehrávač **MINIDOT/FITDOT** obsahuje tyto soubory:

- Uživatelský manuál
- Nejčastější dotazy

### Přehled

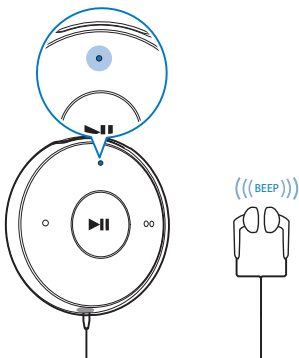
#### Ovládací prvky



- Stisknutím a podržením tlačítka zapnete nebo vypnete sluchátka.
  - Stisknutím tlačítka pozastavíte/obnovíte přehrávání.
  - Dvojčím stisknutím tlačítka během přehrávání zapnete/vypnete náhodný výběr
- ② ● / ● ●
- Stisknutím tlačítka snížíte/zvýšíte hlasitost
  - Stisknutím a podržením tlačítka přeskočíte na předchozí či následující skladbu nebo rádiovou stanici
- ③ 📶
- 3,5mm konektor pro sluchátka
- ④ FM
- Stisknutím a podržením přepnete režim mezi přehráváním hudby a rádiem FM.
- ⑤ Kontrolka LED
- ⑥ konektor USB pro nabíjení a přenos dat
- ⑦ RESET
- Pokud přehrávač nereaguje na stisknutí tlačítek, stiskněte tlačítko v otvoru špičkou kuličkového pera.

## Kontrolka LED a zvuková odezva

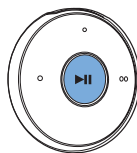
S kontrolkou LED a zvukovou odezvou můžete zjistit stav přehrávače.





# 3 Začínáme

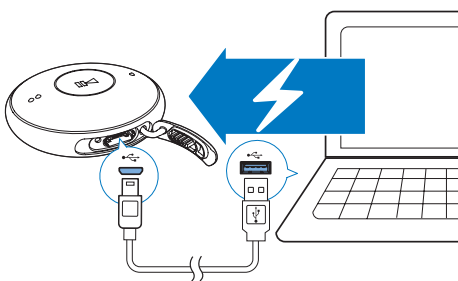
- ↳ **Zapnutí:** rozsvítí se zelená kontrolka. Začne hrát hudba.
- ↳ **Vypnutí:** rozsvítí se červená kontrolka. Ozve se jedno pípnutí.



## Nabíjení

Přehrávač **MINIDOT/FITDOT** má vestavěnou baterii, kterou lze nabíjet prostřednictvím konektoru USB počítače.

- Pomocí kabelu USB připojte přehrávač **MINIDOT/FITDOT** k počítači.
  - ↳ Během nabíjení kontrolka mění barvu v závislosti na stavu baterie.
  - ↳ Jakmile je baterie nabitá, rozsvítí se zelená kontrolka.



### \* Tip

- Když je úroveň baterie nižší než 15 %, začne blikat červená kontrolka a ozvou se dvě pípnutí.
- Dobíjecí baterie mají omezený počet nabíjecích cyklů. Životnost baterie a počet cyklů nabíjení se liší podle použití a nastavení.

## Automatický pohotovostní režim a vypnutí

Přehrávač má funkci automatického pohotovostního režimu a vypnutí, které šetří energii baterie.

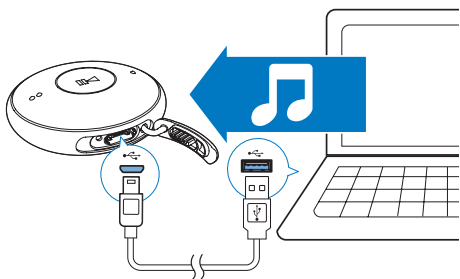
Po pěti minutách nečinnosti (nepřehrává se hudba, nebylo stisknuto žádné tlačítko) se přehrávač vypne.

## Zapnutí nebo vypnutí přehrávače

- Stiskněte a podržte tlačítko **▶||**, dokud se nerozsvítí zelená nebo červená kontrolka.

## 4 Přehrávání hudby

### Přenos hudby do přehrávače



Hudbu z mediální knihovny v počítači můžete přesunout do přehrávače **MINIDOT/FITDOT** následujícím způsobem:

- Přetáhnout hudebních souborů v aplikaci Windows Explorer;
- Synchronizace pomocí softwaru Philips Songbird.

**Chcete-li v aplikaci Průzkumník Windows přetáhnout hudební soubory,**

- 1 Připojte přehrávač **MINIDOT/FITDOT** k počítači.
- 2 V počítači klikněte na ikonu **Tento počítač** nebo **Počítač**.
  - Přetáhněte hudební soubory z počítače do přehrávače **MINIDOT/FITDOT**.

### Přehrávání hudby

- 1 Zkontrolujte, zda jste přehrávač zapnuli.
  - ↳ Rozsvítí se zelená kontrolka. Spustí se přehrávání.

↳ Během přehrávání bliká v intervalech zelená kontrolka.

- 2 Stisknutím a podržením tlačítka **FM** přepnete režim mezi přehráváním hudby a rádiem FM.
- 3 Stisknutím tlačítka **▶||** pozastavíte nebo obnovíte přehrávání.

### Vyhledávání skladby

- Stisknutím a podržením tlačítka **● / ● ●** přeskočíte na předchozí/následující skladbu.
  - ↳ Ozve se jedno pípnutí.

### Změna hlasitosti

- Stiskněte tlačítko **● / ● ●**.
  - ↳ Během přehrávání hudby uslyšíte změnu úrovně hlasitosti.

### Připomenutí hlasitosti

Zařízení **MINIDOT/FITDOT** vás může upozornit, když:


- hlasitost dosáhne vysoké úrovně (80 dBA) nebo
- jste poslouchali hudbu na vysokou úroveň hlasitosti po dobu 20 hodin.

Díky funkci připomenutí hlasitosti splňuje MP3/MP4 přehrávač Philips předpisy Evropské unie (EN 60950-1) na bezpečnost při poslechu.

**Když zvýšíte hlasitost,**



- 1 Stiskněte tlačítko **● ●**.
  - ↳ Jakmile úroveň hlasitosti dosáhne vysoké úrovně, ozve se pípnutí. Přehrávání se pozastaví.
- 2 Chcete-li pokračovat ve zvyšování hlasitosti, stiskněte a podržte tlačítko **● ●**, dokud neuslyšíte pípnutí. Přehrávání se obnoví.
  - ↳ Můžete pokračovat ve zvyšování hlasitosti.
- Chcete-li opustit změnu hlasitosti, stiskněte jakékoli jiné tlačítko nebo počkejte pár sekund, dokud se přehrávání neobnoví.
  - ↳ Přehrávání se obnoví s předchozí úrovní hlasitosti.

Když budete poslouchat hudbu při vysoké úrovni hlasitosti po dobu 20 hodin, ozve se pípnutí a přehrávání se zastaví.

- Chcete-li dále poslouchat hudbu při vysoké úrovni hlasitosti, stiskněte a podržte tlačítko .
- Chcete-li opustit vysokou úroveň hlasitosti, stiskněte jakékoli tlačítko nebo počkejte, dokud se přehrávání neobnoví.
  - ↳ Úroveň hlasitosti se sníží pod vysokou úroveň (80 dBA).

---

## Zapnutí nebo vypnutí náhodného výběru

- 1 Během přehrávání hudby stiskněte dvakrát tlačítko **II**.
  - ↳ Uslyšíte dvě pípnutí. Zelená kontrolka bude blikat dvakrát v intervalech.
  - ↳ Skladby se přehrávají v náhodném pořadí.
- 2 Chcete-li vypnout náhodný výběr, znovu stiskněte dvakrát tlačítko **II**.
  - ↳ Uslyšíte jedno pípnutí. Zelená kontrolka bude blikat jednou v intervalech.
  - ↳ Skladby se přehrávají v postupném pořadí.

# 5 Rádio VKV



## Poznámka

- Chcete-li spustit rádio, připojte dodaná sluchátka. Sluchátka slouží také jako anténa. Chcete-li dosáhnout lepšího příjmu, posunujte kabel sluchátek různými směry.

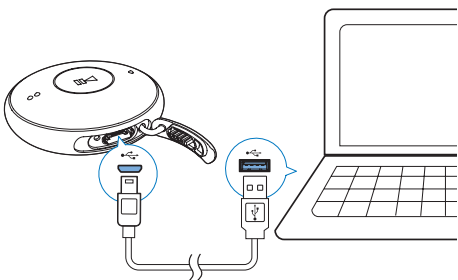
---

## Ladění rádiových stanic

- 1 Stisknutím a podržením tlačítka **FM** přepnete režim mezi přehráváním hudby a rádiem FM.
- 2 Stisknutím a podržením tlačítka ● / ●●● nalaďte rádiovou stanicí.

# 6 Aktualizace firmwaru pomocí aplikace Philips Device Manager

Nainstalujte aplikaci Philips Device Manager.



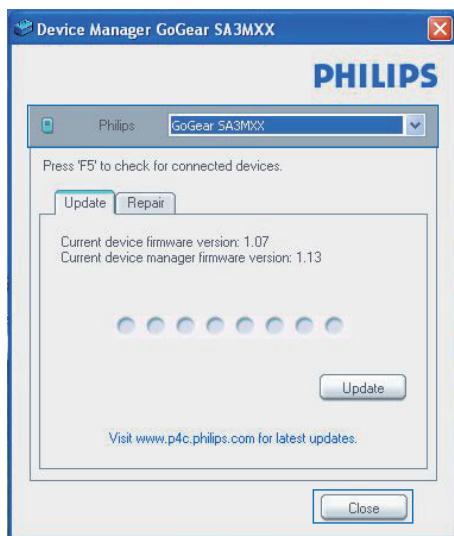
- 1 Připojte přehrávač **MINIDOT/FITDOT** k počítači.
- 2 V počítači vyberte možnost **Tento počítač** (Windows XP / Windows 2000) / **Počítač** (Windows Vista / Windows 7 / 8).
- 3 Pravým tlačítkem klikněte na ikonu **Philips GoGear MINIDOT/FITDOT**. Zvolte možnost **Install Philips Device Manager** (Nainstalovat aplikaci Philips Device Manager).
  - Případně klikněte na ikonu **Philips GoGear MINIDOT/FITDOT**. Dvakrát klikněte na soubor **installer.exe**.
- 4 Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete instalaci softwaru.


## Poznámka

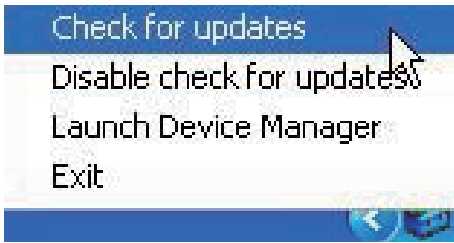
- Instalace vyžaduje souhlas s podmínkami licence.

## Kontrola aktualizací firmwaru

- 1 Ujistěte se, že jste připojili počítač k Internetu.
- 2 Spustíte aplikaci **Philips Device Manager**.
  - ↳ Zobrazí se dialog.
- 3 Přehrávač **MINIDOT/FITDOT** připojte k počítači.
  - ↳ Když je zařízení připojené, v textovém poli se zobrazuje zpráva „SA5DOTXX“.
  - ↳ Zde můžete nalézt aktuální verzi firmwaru zařízení.



- 4 Chcete-li zkontrolovat dostupné aktualizace firmwaru,
  - ① Zavřete dialogové okno aplikace **Philips Device Manager**.
  - ② V dolní části obrazovky klikněte pravým tlačítkem myši na možnost  a vyberte možnost **Kontrola aktualizací**.



- ↳ Aplikace **Philips SA5DOTXX Device Manager** zkontroluje dostupnost aktualizací na internetu.

### Aktualizace firmwaru

- 1** Pokud je dostupná aktualizace firmwaru, postupujte podle pokynů na obrazovce ke stažení a instalaci firmwaru.
- 2** Odpojte přehrávač **MINIDOT/FITDOT** od počítače.
  - ↳ Po provedení aktualizace firmwaru se přehrávač **MINIDOT/FITDOT** restartuje a je znovu připraven k použití.

# 7 Řešení problémů

Pokud přehrávač **MINIDOT/FITDOT** nepracuje správně nebo přestane reagovat displej, můžete jej resetovat bez ztráty dat:

## Jak resetovat přístroj **MINIDOT/FITDOT**?

- Do resetovacího otvoru přehrávače **MINIDOT/FITDOT** zasuňte špičku pera nebo jiný předmět. Přidržeťte ji, dokud se přehrávač nevypne.
- Pokud se možnost resetování nepodaří, obnovte přehrávač **MINIDOT/FITDOT** pomocí aplikace **Philips Device Manager**:

**1** Spustěte v počítači aplikaci **Philips Device Manager**.

**2** Spustěte režim obnovení:

- ① Vypněte přehrávač **MINIDOT/FITDOT**.
- ② Stiskněte a podržte tlačítko hlasitosti ● ● a poté připojte přehrávač **MINIDOT/FITDOT** k počítači.
- ③ Držte tlačítko, dokud aplikace **Philips Device Manager** nerozpozná přehrávač **MINIDOT/FITDOT** a nespustí režim obnovení.

**3** Spustěte proces obnovení:

- ① V aplikaci **Philips Device Manager** klikněte na tlačítko **Opravit**. Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete proces obnovení.
- ② Po dokončení obnovení odpojte přehrávač **MINIDOT/FITDOT** od počítače.

**4** Restartujte přehrávač **MINIDOT/FITDOT**.

# 8 Technické údaje

## Napájení

- Zdroj napájení: 95 mAh lithium-iontová polymerová interní baterie
- Doba přehrávání<sup>1</sup>  
Audio (.mp3): až 6 hodin  
Rádio: až 4 hodin
- Rychlé nabíjení: 6 minut nabíjení stačí na 60 minut přehrávání

## Software

- **Philips Device Manager:** Aktualizace firmwaru a obnovení přehrávače
- **Songbird:** Přenos<sup>3</sup> médií

## Možnosti připojení

- Sluchátka 3,5 mm
- Vysokorychlostní rozhraní USB 2.0

## Zvuk

- Odstup kanálů: 45 dB
- Kmitočtová charakteristika: 20–18 000 Hz
- Výstupní výkon: 2 x 2,4 mW
- Odstup signál/šum: >84 dB

## Přehrávání zvuku

Podporované formáty:

- MP3  
Přenosová rychlost: 8–320 kb/s a VBR  
Vzorkovací frekvence: 8; 11,025; 16, 22,050; 32, 44,1; 48 kHz
- WMA (nechráněný)  
Přenosová rychlost: 5–320 kbps  
Vzorkovací frekvence: 8; 11,025; 16, 22,050; 32, 44,1; 48 kHz
- WAV

## Úložná média

Kapacita vestavěné paměti<sup>2</sup>:

- SA5DOT02 2 GB NAND Flash
- SA5DOT04 4 GB NAND Flash
- SA5DOT08 8 GB NAND Flash

## Přenos souborů<sup>3</sup>

- Průzkumník Windows (přetažení)
- Songbird (synchronizace)

## Poznámka

- Technické údaje lze měnit bez předchozího upozornění.
- <sup>1</sup> Počet nabíjecích cyklů dobíjecích baterií je omezen. Životnost baterie a počet cyklů nabíjení se liší podle použití a nastavení.
- <sup>2</sup> 1 GB = 1 miliarda bajtů; dostupná kapacita pro ukládání bude menší. K dispozici nemusí být celá paměť, protože její část je vyhrazena pro přehrávač. Kapacita ukládání vychází z předpokladu 4 minut na jednu skladbu a kódování MP3 128 kb/s.
- <sup>3</sup> Rychlost přenosu se liší v závislosti na operačním systému a konfiguraci softwaru.

## Požadavky na počítač

- Windows® XP (SP3 nebo vyšší) / Vista / 7 / 8
- Procesor Pentium III 800 MHz nebo vyšší
- 512 MB RAM
- 500 MB volného místa na pevném disku
- Připojení k síti Internet
- Windows® Internet Explorer 6.0 nebo vyšší
- Port rozhraní USB





